



GUIA DO ELEITOR

ELEIÇÃO PROVINCIAL GERAL DE 2020



Vote presencialmente com segurança

Os locais de votação estarão abertos de **15 a 21 de outubro** e no dia da eleição, **24 de outubro**. Encontre o mais próximo de você em **wheretovote.elections.bc.ca**

OU



Vote por correio

Solicite o seu pacote de votação já! Acesse **votebymail.elections.bc.ca** ou ligue para **1-800-661-8683**



ELECTIONS BC

A non-partisan Office of the Legislature

elections.bc.ca / 1-800-661-8683

ÍNDICE



Uma eleição provincial foi convocada	1
Datas importantes e lembretes	2
Voto seguro durante a pandemia	3
Opções de voto presencial	6
Voto por correio	8
Serviços para eleitores em risco ou com deficiência	11

UMA ELEIÇÃO PROVINCIAL FOI CONVOCADA



Uma eleição provincial foi convocada para o dia 24 de outubro de 2020.



Em BC, quem tem direito a voto vai eleger 87 membros da Assembleia Legislativa. Cada membro representa um distrito eleitoral (também conhecido como circunscrição ou eleitorado) e tem uma cadeira na Assembleia.

Você pode votar na eleição provincial se:

- tiver 18 anos ou mais no dia **24 de outubro de 2020**
- for cidadão canadense e
- morar em BC pelo menos desde **23 de abril de 2020**.

Devido à pandemia de COVID-19, a votação nesta eleição será diferente. A Elections BC está trabalhando com a Secretaria de Saúde Provincial para que o processo de votação seja seguro e acessível. Não queremos que os eleitores precisem escolher entre proteger a saúde ou exercer o direito de voto.

Todos os eleitores terão a opção de votar presencialmente ou pelo correio. Medidas de proteção, inclusive distanciamento físico, serão tomadas em todos os locais de votação presencial.

Datas importantes e lembretes

Se você preferir votar por correio, solicite um pacote de votação a Elections BC o mais rápido possível.

Acesse **votebymail.elections.bc.ca** ou ligue para **1-800-661-8683**

A Elections BC **precisa receber** o seu pacote de voto por correio completo até as 20h00 (horário do Pacífico) do dia **24 de outubro de 2020**. Para que ele chegue dentro do prazo, envie-o de volta o quanto antes.

13h Horário do Pacífico 2 de outubro	A nomeação dos candidatos é encerrada. <i>A lista final de candidatos será publicada em elections.bc.ca.</i>
15 de outubro a 21 de outubro	Votação antecipada <i>Locais de votação de toda a província abertos das 8h às 20h (horário local).</i>
24 de outubro	Dia da eleição <i>Locais de votação de toda a província abertos das 8h às 20h (horário do Pacífico).</i>

Acesse **eleicoes.bc.ca** para as informações mais atualizadas.

VOTO SEGURO DURANTE A PANDEMIA



Nos locais de votação, medidas de proteção devido à pandemia serão tomadas para que os eleitores votem com segurança. Os protocolos de votação durante a pandemia foram desenvolvidos segundo orientações da Secretaria de Saúde Provincial. O que esperar ao votar presencialmente:

- Distanciamento físico
- Número limitado de pessoas no local de votação
- Agentes eleitorais com equipamento de proteção individual (como máscaras e viseiras)
- Barreiras de proteção
- Estações de higienização de mãos
- Limpeza frequente das estações de votação e superfícies altamente tocadas
- Agentes eleitorais com treinamento em diretrizes de segurança no local de trabalho e protocolos de pandemia

Os locais de votação seguirão as práticas especificadas no nosso plano de segurança do local de votação, que incluem orientações da WorkSafeBC.

Alguns procedimentos de votação familiares podem ser diferentes. Por exemplo, em vez de assinar um livro de votação, você fará uma declaração verbal de que tem direito de votar.

Siga as instruções dos agentes eleitorais e a sinalização do local de votação para contribuir com o distanciamento físico. Antes de votar, você precisará higienizar as mãos.

Se você estiver doente ou em isolamento domiciliar, **não vá ao local de votação**. Solicite um pacote de voto por correio ou entre em contato com a Elections BC pelo telefone 1-800-661-8683 para obter assistência.

Saiba mais em elections.bc.ca/safevoting.



O que preciso levar se for votar presencialmente?

- Identidade que mostre seu nome e endereço residencial. Acesse elections.bc.ca/id para ver a lista de identidades aceitas.
- Seu cartão Where to Vote. Veja se você recebeu um da Elections BC por correio. Ao levar esse cartão, sua votação será mais rápida e fácil.
- Sua própria caneta ou lápis para assinalar a cédula.
- Uma máscara para usar no local de votação, se quiser. É recomendável que os eleitores usem máscaras ao votar para proteger as outras pessoas. Você não precisará remover a máscara para votar.

Veja este exemplo de um cartão Where to Vote.

Frente



PROVINCIAL GENERAL ELECTION



A provincial election has been called for **Saturday, October 24, 2020**. For information about where, when and how to vote, refer to the other side of this card or visit elections.bc.ca.

Voting safely in person during COVID-19

Pandemic protocols will be in place at voting places to help you vote safely during COVID-19. Follow the instructions from election officials at the voting place. If you are feeling sick or self-isolating, stay home. Request a vote-by-mail package or contact Elections BC for more voting options. Visit elections.bc.ca/COVID19 for more information.

Vote by mail

Voting by mail isn't just for voters who will be away during the election. It's an option for all eligible voters. It is a good option for voters who aren't comfortable voting in person at a voting place.

If you wish to vote by mail, request a voting package from Elections BC as soon as possible. Visit elections.bc.ca or call 1-800-661-1234 for more information.



VTB-001



GENERAL VOTING DAY

Remember to bring this card and ID. Voting will be open from 8 a.m. to 8 p.m. (Pacific time).

On Saturday, October 24, you can vote at:

General Voting Place
100 Main St, Victoria BC



Your address is:
1234 Main St, Victoria BC

Deliver to:

FIRSTNAME LASTNAME
1234 MAIN ST
VICTORIA BC V1V 1V1

ADVANCE VOTING

Advance voting places are wheelchair accessible and open from 8 a.m. to 8 p.m. (local time) on the dates checked.

- Advance voting place 1, 100 Main St, Victoria, BC
- Advance voting place 2, 200 Main St, Victoria, BC
- Advance voting place 3, 300 Main St, Victoria, BC
- Advance voting place 4, 400 Main St, Victoria, BC
- Advance voting place 5, 500 Main St, Victoria, BC
- Advance voting place 6, 600 Main St, Victoria, BC

DATES OPEN

	Thurs Oct 15	Fri Oct 16	Sat Oct 17	Sun Oct 18	Mon Oct 19	Tues Oct 20	Wed Oct 21
Advance voting place 1, 100 Main St, Victoria, BC	✓	✓		✓	✓	✓	✓
Advance voting place 2, 200 Main St, Victoria, BC	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Advance voting place 3, 300 Main St, Victoria, BC		✓	✓	✓	✓	✓	✓
Advance voting place 4, 400 Main St, Victoria, BC	✓	✓				✓	✓
Advance voting place 5, 500 Main St, Victoria, BC			✓	✓	✓	✓	✓
Advance voting place 6, 600 Main St, Victoria, BC			✓	✓	✓	✓	✓



Verso

OPÇÕES DE VOTO PRESENCIAL



Os protocolos de proteção contra a pandemia serão seguidos em todos os locais de votação presencial. Para mais informações, veja a página 3.



Vote antecipadamente

15 a 21 de outubro | 8h às 20h (horário local)

Votar antecipadamente é opcional para todos os eleitores e não requer um motivo especial. Entretanto, alguns locais de votação antecipada podem não abrir todos os dias do período de votação antecipada. Para saber quais são os locais de votação antecipada e os dias em que eles ficarão abertos, acesse **wheretovote.elections.bc.ca** ou consulte o seu cartão Where to Vote.



Vote no dia da eleição

24 de outubro | 8h às 20h (horário do Pacífico)

Para o dia da eleição, os eleitores terão um local de votação designado. Normalmente é mais rápido votar no local de votação designado, mas você pode votar em outro se achar mais conveniente. Encontre o seu local de votação designado em **wheretovote.elections.bc.ca** ou no seu cartão Where to Vote.

Locais de votação

Os locais de votação ainda estão sendo confirmados, mas estarão disponíveis:

- na página **wheretovote.elections.bc.ca** do site da Elections BC
- nos cartões Where to Vote enviados a todos os eleitores registrados antes do início da votação antecipada, e
- pelo telefone **1-800-661-8683**

Vote em qualquer gabinete eleitoral do distrito

Desde já até as 16h (horário do Pacífico) do **dia 24 de outubro**.

Você pode votar ou obter um pacote de voto por correio em qualquer gabinete eleitoral do distrito em BC. Os gabinetes funcionam das 9h às 17h, de segunda a sexta-feira, e aos sábados das 10h às 16h. No período da votação antecipada, ficarão abertos das 8h às 20h. Para saber os endereços dos gabinetes, acesse **elections.bc.ca/deo**.



Votar pelo correio não é apenas para eleitores que estarão ausentes durante a eleição. É uma opção para todos os eleitores com direito a voto e uma ótima alternativa para quem não se sente confortável para votar presencialmente por causa da pandemia.

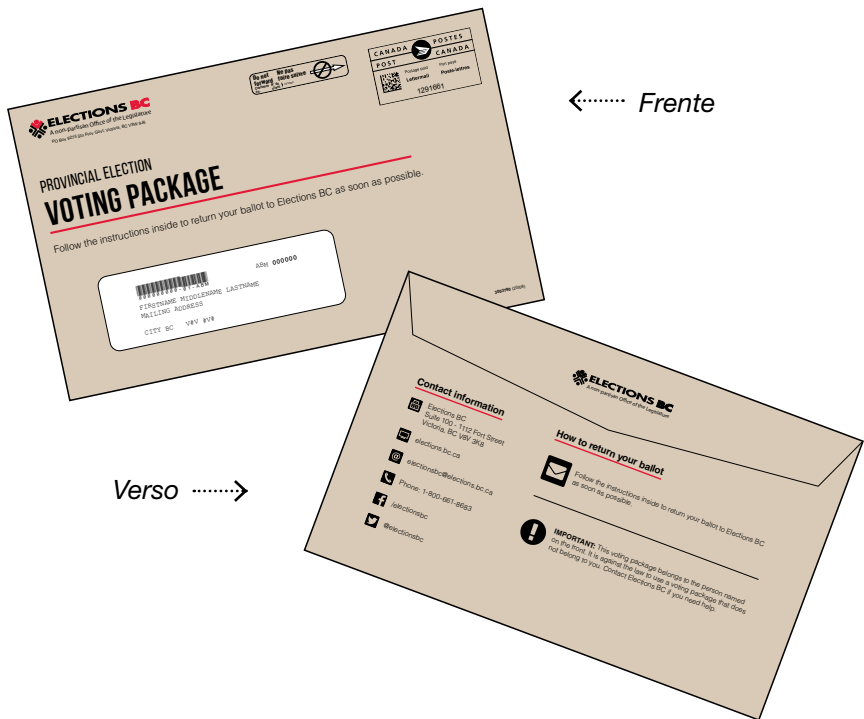
Para votar por correio, entre em contato com a Elections BC e solicite um pacote de voto por correio o mais rápido possível. O pacote será enviado para o seu endereço. Para pedir um:

- Acesse **votebymail.elections.bc.ca**
- Ligue para a Elections BC: **1-800-661-8683**

Se preferir retirar pessoalmente o seu pacote de voto por correio, entre em contato com o gabinete eleitoral do distrito mais próximo. Acesse **elections.bc.ca/deo** ou ligue para a Elections BC para saber os endereços.

As instruções sobre como completar o seu pacote de voto por correio estão incluídas no pacote. Nele você também encontrará instruções de como se registrar para votar ou atualizar seus dados caso precise.

Veja este exemplo de um Pacote de Voto por Correio.



Você pode retornar o seu pacote de voto por correio pessoalmente em qualquer gabinete eleitoral do distrito, local de votação ou unidade da Service BC.

Além dessas opções, você também pode enviá-lo por correio. Para eleitores no território canadense, um envelope de devolução com postagem paga é fornecido. Eleitores fora do Canadá precisam pagar a postagem necessária.

Os pacotes de voto por correio preenchidos **precisam ser recebidos** pela Elections BC antes das 20h (horário do Pacífico) do dia **24 de outubro de 2020**. É recomendável enviar o pacote de volta o quanto antes para que ele chegue dentro do prazo.

SERVIÇOS PARA ELEITORES EM RISCO OU COM DEFICIÊNCIA



Eleitores em risco podem não se sentir confortáveis para votar presencialmente. Além de estar empenhada em oferecer uma eleição segura e acessível a todos os eleitores, a Elections BC disponibiliza serviços para ajudar tanto que vai votar presencialmente como por correio. Os agentes eleitorais são treinados para ajudar os eleitores a ter acesso a oportunidades de votação. Além disso, eleitores com deficiência ou problemas de saúde subjacentes podem contar com determinados serviços se precisarem de ajuda para votar.



Como obter ajuda para assinalar a cédula

Eleitores com deficiência ou dificuldade de ler ou escrever podem pedir ajuda para assinalar a cédula. Se esse for o seu caso, avise um agente eleitoral no local de votação.



Recursos para eleitores cegos ou com deficiência visual

Listas de candidatos em braile, cartazes da cédula com letras grandes e modelos de cédula plastificados estão disponíveis em todos os locais de votação para ajudar eleitores cegos ou com deficiência visual.

Acessibilidade no local de votação

Todos os locais de votação antecipada e a maioria dos locais de votação geral são acessíveis para cadeiras de rodas para cadeiras de rodas. Eleitores que não puderem entrar em um local de votação podem votar do lado de fora (na calçada ou no estacionamento).

Intérpretes

Os eleitores podem trazer um intérprete para ajudá-los no local de votação. O intérprete precisará fazer uma declaração de que é capaz de atuar como tal e o fará com o melhor das suas habilidades.



DÚVIDAS?

Para mais informações sobre como votar com segurança durante a pandemia, acesse o nosso site ou entre em contato com a gente

elections.bc.ca | 1-800-661-8683

Este guia está disponível em outros idiomas em ***elections.bc.ca/translations***.

Siga a Elections BC nas redes sociais:

    @ElectionsBC



ELECTIONS BC
A non-partisan Office of the Legislature